



大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General
4 December 2015
Chinese
Original: English

第五委员会

第 15 次会议简要记录

2015 年 11 月 17 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席： 巴特拉伊先生.....(尼泊尔)
行政和预算问题咨询委员会主席：鲁伊斯·马谢乌先生

目录

议程项目 134：2016-2017 两年期拟议方案预算(续)

联合国日内瓦办事处战略遗产计划

联合国信息和通信技术战略执行现状

请求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2016-2017 年工作方案的建议向研究所提供补助金

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。
更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-20148 (C)



请回收



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 134：2016-2017 两年期拟议方案预算(续)

联合国日内瓦办事处战略遗产计划(A/70/7/Add.8、A/70/394 和 A/70/394/Corr.1)

1. **Møller** 先生(联合国日内瓦办事处主任)在介绍秘书长关于联合国日内瓦办事处战略遗产计划第二次年度进度报告(A/70/394 和 A/70/394/Corr.1)时说, 战略遗产计划的目的是要保护万国宫, 而其基石是国际联盟在 1929 年奠定的。当时因为承认日内瓦具有国际外交传统而选择这里作为国际联盟总部所在地。万国宫于 1946 年移交给联合国并于 1966 年成为联合国日内瓦办事处的总部。该大院的长度有 600 米, 面积 234 000 平方米, 内有 34 个会议室和 2 800 个办公室。这是除纽约总部外最大的联合国中心。每年那里要召开 10 000 多场会议, 与会者达 60 000 人。万国宫是国际系统的一个业务中心, 是举行外交会议的一个世界英才中心, 也是许多经济和社会活动的发生地。

2. 日内瓦在实施《2030 年可持续发展议程》的普遍、综合和转型愿景和 17 个可持续发展目标方面可发挥重要作用, 因为肩负着帮助会员国实现这些目标的任务的许多机构是以日内瓦为基地的, 其中包括 30 多个国际组织、数百个非政府组织及许多私营和学术机构。现在需要委员会批准, 以确保万国宫能全面运作并以具有成本效益的方式支持联合国各实体和伙伴之间的协作和整合, 为子孙后代促进和平、人权和福祉。

3. 该报告详细地介绍了大会建议进行的项目和行动要点。自第六十九届会议批准执行战略以来已取得重大进展。项目小组已吸取了包括基本建设总计划在内的本组织开展的其他基本建设项目的经验教训。已完成了深度现场评估和调查、总体设计计划、可行性研究和概念设计。秘书长前几次关于战略遗产计划的报告(A/66/279 和 A/68/372)提出的各个项目目标仍

然是核心组织原则。翻新工程将维护历史遗址并确保使其达到现代建筑和生命安全标准。

4. 该计划的做法是通过升级来维护实地场所, 使其能在今后许多年里正常运作、消除消防安全隐患和清除建筑里的有害材料、为残疾人提供无障碍环境、通过提高能源效率和整合运作流程以降低运行费用, 以及提供功能更多、更现代化的会议设施和更灵活的工作场所使办公面积增加 25%, 从而可多安置 700 名工作人员。

5. 项目范围定义已从规划阶段进入概念设计阶段。现已确认, 第 68/247 号决议核准的执行战略在目标供资 8.365 亿瑞士法郎的范围内是可行的, 其中 0.412 亿已在 2014-2015 两年期经常预算账下支付, 尚有 7.953 亿瑞士法郎的剩余估计费用。已根据在详细调查和评估期间收集到的信息和设计小组的专家建议更新和调整了费用估计数。预算和范围都没有扩大, 并再次确认了执行时限, 前提是, 该项目在 2015 年底获得批准。

6. 充足的应急资金对于这样一个重大的多年期基本建设项目而言至关重要。秘书长的提议符合在处理采购风险、不可预见的现场条件和其他问题方面的国际行业标准做法。随着设计工作向前推进, 项目的范围变得越来越清晰, 不确定性也在降低。因此, 应急资金已比先前的估计数有所减少, 并根据深度风险分析结果作了重新分配。未动用的应急资金将在项目结束时归还给会员国, 而不是用于支付目前范围或目标之外自行酌定的变化。但是, 在项目整个在建期间都必须提供这类资金, 以达成各项目标。

7. 报告载有关于项目筹资和替代筹资机制的最新资料, 包括与东道国谈判以获得最优惠贷款计划的结果。瑞士愿意为项目的建造和翻新部分提供 4 亿瑞士法郎一揽子零利息贷款, 但须经瑞士议会批准。由于这类批准通常需要一年时间, 因此, 在获得大会批准后, 必须在 2016 年 1 月提交正式申请, 以便在 2017 年 1 月, 即建设工程计划开工的那个月, 提供资金。

8. 在整体项目获得批准后，秘书处将加紧寻找其他资金来源。作为优先事项，他鼓励会员国为具体翻新项目承担直接责任或提供自愿捐款。近年来，已从中国、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、瑞士、土库曼斯坦和阿拉伯联合酋长国等国收到大量捐款，现正与对翻新会议室表示兴趣的其他国家政府展开讨论。如果委员会批准该报告提议的捐赠政策，他将设法向私营部门和基金会筹资。
9. 筹资目标是要满足大会关于寻找创新性筹资机制以降低该项目给会员国带来的总费用的要求、用于翻新拟议预算不包括的小型办公大楼，以及设立一个维修基金以在今后几十年里保护所作出的投资。但在秘书处讨论具体捐款之前，该项目必须先获得会员国批准。
10. 办事处正在探讨是否能把土地估价作为另一个潜在的筹资机制。办事处增加了来自一块土地的租金收入，并就另一块土地的租赁展开谈判。办事处正与总部一起努力，争取在这一领域取得进展。为确保将从替代筹资机制产生的收入用于减少对会员国的摊款，大会需要授权秘书长对该项目作他以前在关于战略遗产计划的报告(A/69/417)中所提议的贷记。
11. 工作场所战略将使工作场所从 2 800 个增加到 3 500 个。在设立协作空间和可轻易地适应不断变化的工作方式和战略的灵活办公空间后，工作环境会有所改善。防火安全和无障碍环境将有所改善，并将以更公平和更符合联合国总体标准的方式分配办公空间。新大楼将全面采纳开放式办公空间计划，现有大楼也将尽可能采纳，并会采用混合办法以适应遗产、结构和成本制约因素。
12. 设计小组对旧大楼和新大楼制定了一个“部分包”做法，允许工作单位根据自身的职能需求并在支持轮用办公桌做法的情况下定制其空间。更有效地利用空间将会节省费用，因为联合国其他实体将迁至万国宫，从而能够取消租约并共享类似安保这样的支助性基础设施。
13. 按照大会关于尽快建立强有力的治理结构的要求，代表着在日内瓦的所有区域集团会员国的咨询委员会已召开了一次会议，如果大会批准，将继续至少每季度召开一次会议。由他本人和主管管理事务副秘书长共同主持的指导委员会由来自纽约和日内瓦的联合国利益攸关方组成。指导委员会已召开两次会议，如果大会批准，将继续每季度召开一次会议。这两个机构将负责监督该项目并向作为项目所有人的他提供咨询意见。
14. 该报告叙述了为以下目的所采取的各种措施：尽快开始建造；确保综合和独立的项目保证；以适当方式处理艺术品、杰作和其他礼品；维护万国宫的建筑遗产和完整性；以及重新利用现有的家具。
15. 将在 2016 年完成在最后占用之前将用作临时周转空间的新大楼的设计和投标文件。将在这一年开始采购进程，挑选该大楼的建筑承包商，并将在 2017 年选定承包商。将在 2018 年选定现有大楼的翻新工程承包商。新大楼将于 2019 年完成并开始用作周转空间。现有大楼的翻新工程至迟在 2019 年开始。E 大楼的楼塔在不再需要周转空间后即行拆除。整个项目将于 2023 年完成。
16. 战略遗产计划正按照项目小组作为明确目标通过的费用和进度表目标向前推进。由于现有供资将在 2015 年底到期，设计和招标进程方面的延误可能会导致额外费用，包括用于解散项目小组的费用，因此大会必须立即就秘书长建议的行动作出决定。请大会核准项目的范围和进度表及估计费用 7.953 亿瑞士法郎，并就下列事项作出决定：是通过让东道国提供贷款来为项目部分融资还是完全通过批款和对会员国摊款来融资、批款计划和货币及相关评估、为项目设立一个多年期特别账户和设立一个 2 000 万美元的周转基金，以及所提议的捐款政策。
17. **Ruiz Massieu** 先生(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会有关报告(A/70/7/Add.8)时说，秘书长就战略遗产计划的治理框架、工程进度表、费用估计数和筹资等问题提供了最新资料。虽然秘书长

根据大会关于该项目的决议调整了自己的提议，但对其中一些提议作进一步分析和完善。

18. 行预咨委会支持设立咨询委员会，但建议在整体治理框架中更精确和明晰地界定咨询委员会和指导委员会的作用和责任。指导委员会应持续监测该项目并确保遵守既定时限。

19. 根据大会第 68/247 A 号决议，秘书长为战略遗产计划提出了经订正的总费用估计数。最高估计总费用为 8.365 亿瑞士法郎。

20. 行预咨委会就管理、报告和使用项目估计应急款提出了若干意见和建议。行预咨委会建议，大会请秘书长根据已确定的与项目各阶段相关的各种风险完善估计数并在他下次进度报告里分别提供估计应急款数和项目最低费用数。

21. 行预咨委会建议核准拟议的项目费用作为最高限度总费用，但以落实其关于项目应急款的各项建议和秘书长在进度报告里进一步审查年度预算执行情况为限。

22. 关于项目的筹资问题，行预咨委会回顾，东道国曾提出要对战略遗产计划提供支持。在大会第 68/247 A 号和第 69/262 号决议授权秘书长与东道国就贷款安排进行谈判之后，秘书长提出了融资备选办法，包括瑞士政府以零利息提供 4 亿瑞士法郎的一揽子贷款计划，用于支付项目建设和翻新部分的费用。行预咨委会欢迎这一提议，注意到这笔贷款的优惠条件，并重申它感谢瑞士政府持续提供支持。

23. 行预咨委会认为，不值得设立 2 000 万美元的周转资本准备金，并建议不予核准。

24. 秘书长为战略遗产计划提出了其他供资机制，包括会员国自愿捐款和来自万国宫的租金收入。行预咨委会重申其看法，即大会不妨请秘书长在其下次进度报告中提出关于如何把未来的租金收入纳入战略遗产计划项目总体计划内的方法。

25. **Davidson 先生**(南非)在代表 77 国集团加中国发言时说，该集团高度重视有效和高效管理联合国设施

的问题。该集团注意到在翻新和更新万国宫以改善健康和安全、可用性和出入条件方面所取得的进展，以及关于治理框架的最新资料，包括指导委员会和咨询委员会、拟议的风险管理机制，以及中央支助事务厅的作用。在进行非正式磋商时，该集团将要求提出理由，说明为何要使用独立风险管理公司而不是利用内部或东道国政府的专业人员。

26. 关于专门项目小组和订约承办事务，在甄选外部承包专业人员时应严格遵守采购细则和条例，并通过项目监督和监测机制不断审查使用情况。

27. 在执行战略遗产计划时实施了灵活工作场所战略。该战略不仅要考虑到房地产方面的需求，而且还要考虑到工作人员的福祉及当地的规范和工作文化，因为实施项目的目的是为了改善工作人员和代表的工作条件。该集团将在非正式磋商时密切关注这个事项。

28. 该项目必须继续按计划进行，以避免成本超支。质量保证和对进度的密切监测非常重要，如此才能确保遵守既定时限。

29. 项目小组应注意行预咨委会和审计委员会就吸取其他基本建设项目的经验教训所提出的各项建议，以避免重复在基本建设总计划期间出现过的错误、遗漏和缺陷。该集团欢迎秘书长与东道国和在日内瓦曾进行过复杂的建造项目的其他组织密切合作。

30. 该项目的估计数已从 8.37 亿瑞士法郎减至 8.365 亿瑞士法郎，并设立了 0.92 亿瑞士法郎的应急款。应将应急款视为整体预算的组成部分，以减少在整个执行期间任何意想不到的变动。应当建立机制，尽可能避免动用应急基金。只有在必要时才能动用，并且应符合既定原则。

31. 该集团欢迎东道国提出经订正的贷款提议，并注意相关的优惠还款条件和方式。但是，这笔贷款只能暂时减少会员国的摊款，因此该集团敦促秘书长提出一个及时付款计划。关于其他可能的筹资方法，包括预算外捐款、预支租金收入和土地估价，该集团愿意讨论所有备选方案，但对出售土地的提议感到关切。

一些东道国为扩大联合国的活动捐赠了土地，在本组织未来的需求尚不明确的情况下为短期利益而出售土地的提议似乎是不成熟的。

32. **Presutti 先生**(欧洲联盟观察员)在同时代表候选国阿尔巴尼亚、黑山、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；此外，还有亚美尼亚、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰发言时说，应该采取行动，纠正延迟印发与战略遗产计划有关的文件的情况，因为这违反了大会议事规则及关于使用多种语文和会议时地分配办法的各项决议。

33. 秘书长的报告向翻修万国宫以解决结构性缺陷迈进了一步。欧洲联盟成员国已请秘书长根据实际需求和合理假设并在遏制费用同时又确保交付项目的思想指导下重新提出详细的费用估计数。它们期待在委员会审议期间进一步讨论项目费用，同时考虑到基本建设总计划的经验教训。

34. 它们还期待更详细地讨论秘书处所采取的步骤，同时考虑到行预咨委会的评论意见，以保证替代筹资办法能减少对会员国的摊款，并期待收到最新资料，说明秘书长在土地估价中作出何种努力，以获得详细的估计数。它们将审查如何增加来自租用万国宫场地的联合国其他实体的租金收入。

35. 善治不仅能确保透明度和问责制，而且还能确保有足够的灵活性来实现商定目标，因此对该项目至关重要；要做到善治就必须有强有力的内部和独立的外部监督机制，以预防费用上涨并管理意外开支准备金。欧盟代表团欢迎作出临时安排并期待更详细地讨论最后安排，同时要考虑到行预咨委会的评论意见。

36. 大会相关决议提到了灵活工作场所战略的重要性，但尚未将该战略纳入战略遗产计划；他期待讨论秘书处关于执行灵活工作场所方案的计划，因为这一方案将使万国宫的设施更能吸引联合国各实体。

37. 欧盟代表团感谢瑞士政府提供支持和提供一揽子贷款计划，并期待更详细地讨论贷款安排及批款和

摊款计划和货币问题。如果同意以瑞士法郎进行摊款，则欧盟代表团将设法确保倒利率不会对项目筹资产生不利影响。

38. **Norman Chalet 女士**(美利坚合众国)说，改善在日内瓦的联合国大院将大大有利于工作人员和代表。鉴于战略遗产计划紧接在基本建设总计划之后，该国代表团继续把重点放在项目费用上，因为目前处在联合国系统有前所未有的财政需求的时刻。该国代表团感谢瑞士政府愿意提供零利息贷款，这将减轻对会员国最初的财政负担。但仍需用会员国的摊款偿还贷款本金，因此如何为项目筹资具有特别意义。

39. 秘书处没有对公私伙伴关系这类替代筹资机制作系统性可行性研究，或将这类研究结果用于秘书长报告所概述的替代筹资办法。尽管该国代表团支持该项目，但在及时收到关于通过公私伙伴关系、出售土地、来自公私来源的自愿捐款和租金收入以减少会员国所承担的费用之具体和可行的提案之前，该国代表团不会批准相关筹资计划。

40. 如果通过会员国摊款提供的资金会受到倒利率影响的话，该国政府为该项目供资的能力就会受到不利影响。在对会员国分摊费用之前，联合国日内瓦办事处和瑞士政府应解决这个问题。

41. 灵活工作场所战略尚未纳入对拟议的新大楼或现有结构的设计中。秘书处应制订一个长期路线图，以在维持工作人员生产力的同时最大限度地利用空间，同时要考虑到“团结”项目、全球服务提供模式和其他管理举措的潜在影响。目前正在总部实施的灵活工作场所方案可作为战略遗产计划的参考和最佳做法来源。

42. **Uemura 女士**(日本)说，在最近刚刚完成基本建设总计划之后，委员会到了实质性详细讨论战略遗产计划的范围、进度表和总费用的时刻了。鉴于这一事项的迫切性，该国代表团愿意审议秘书长的提议，以期最大限度地减少会员国的财政负担。

43. 她要求提供最新资料，说明秘书长如何按照会员国在非正式讨论中提出的要求，努力探讨所有可能的

替代筹资机制，包括公私伙伴关系，以减少对会员国的摊款总额。

44. 该国代表团认为，秘书长已作出真正努力，及时执行大会第 69/274 A 号决议的要求，即尽早将灵活工作场所战略纳入战略遗产计划，以避免对会员国造成不必要的额外费用。

45. **Lauber 先生**(瑞士)说，万国宫是联合国在欧洲的最大会议中心，每年主办 10 000 多场会议，包括人权理事会和人权条约机构的会议。万国宫为很多联合国实体提供了办公用地，例如欧洲经济委员会、联合国贸易和发展会议、人道主义事务协调厅和裁军谈判会议；万国宫也是联合国日内瓦办事处总部所在地，为 30 多个联合国实体和在 83 个国家的 126 个外地办事处提供支助服务。

46. 近年来会员国之间形成广泛共识，认为必须翻修万国宫以使其继续运作和保持安全。大会已核准项目执行战略、设立管理团队和用于规划和设计工作的财政资源，并且这些工作已于三年前展开，进展顺利。根据秘书长的进度表，施工将于 2017 年初开始。现在必须就总体筹资问题作出决定。

47. 战略遗产计划的目的是投资建设一个更为现代化和高效的联合国，并确保万国宫继续运作和保持安全。该计划将为残疾人提供经改善的无障碍环境、更有效地利用空间，并使人权事务高级专员办事处这类实体能在万国宫安置其所有工作人员。该计划将大大降低维修和能源费用，减少在万国宫以外的办公空间租金。

48. 虽然该国代表团欢迎所取得的进展，但秘书长应考虑其他建筑项目的经验教训和审计委员会关于最佳做法的各项建议。该国代表团赞同行预咨委会的意见和建议。

49. 作为东道国，瑞士致力于该项目的成功。根据大会第 69/262 号决议，瑞士提出一个以零利息提供 4 亿瑞士法郎的经订正的一揽子贷款计划，用于支付建造和翻新费用，此外，瑞士曾在 2011 年捐助了 5 000

万瑞士法郎用于提高万国宫的能源效率。会员国应承担其作为万国宫所有人的责任，支持该项目。

50. **Yazdani 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说，联合国的房地产和建筑项目应得到妥善管理。该国代表团对万国宫的状况感到关切，必须整修万国宫以消除结构性缺陷。该国代表团欢迎完成深度现场评估和调查、总体设计计划、可行性研究和概念设计及确认项目范围。

51. 该国代表团欢迎订正费用估计数并鼓励秘书处探讨其他能减少会员国摊款的手段。秘书处必须考虑现有建筑物的物理特性和遗产敏感性，如果改成开放办公空间的费用很高，则应重新考虑是否采用灵活工作场所战略。

52. 虽然设立一个咨询委员会的概念符合来自其他基本建设项目的经验教训并有助于实现战略遗产计划的各项目标，但拟议建立的委员会应在与所有有关会员国协商的基础上建立。

53. **Sánchez Azcuy 先生**(古巴)说，瑞士政府关于提供一揽子贷款计划的提议是东道国良好做法的一个实例。虽然若干代表团对项目表示关切，这可以理解，但会员国对维护联合国具有历史意义的房地产承担着共同和分担的责任。对替代筹资办法表示的关切同样适用于与本组织办公用地和长期需求有关的其他建筑项目和计划。

54. **Kisoka 先生**(坦桑尼亚联合共和国)在代表非洲集团发言时感谢瑞士政府支持联合国和在日内瓦的其他多边组织。如同对联合国其他基本建设项目一样，非洲集团将密切监测战略遗产计划，并将提供专门知识，以确保秘书长消除会员国对健康问题的关切，包括清除万国宫的石棉，因为不应该要求代表们在危险状况下工作。

55. **Møller 先生**(联合国日内瓦办事处主任)说，规划者正在考虑落实灵活工作场所战略。新大楼将比旧大楼更适于这类办公空间，因为旧大楼存在结构、遗产和费用方面的制约因素。

56. 秘书处仔细考虑了替代筹资机制。虽然基于公私伙伴关系的办法不容易，但秘书处将尽一切努力满足会员国的要求，一旦项目获得核准之后就通过这类机制来减少总体费用；现在很难说服潜在的捐助者为一个尚未正式立项的项目提供资金。在非正式磋商时将提供更多详细资料。他本人将亲自致力于找到最有创意的办法来降低项目给会员国带来的费用。

联合国信息和通信技术战略执行现状(A/70/7/Add.18、A/70/364 和 A/70/364/Corr.1)

57. **Riazi 女士**(首席信息技术官)在介绍秘书长关于联合国信息和通信技术战略执行现状的报告(A/70/364 和 A/70/364/Corr.1)时说，该战略的目标是实现信息和通信技术的潜力，具体方法是：使整个组织内的信息和通信技术现代化及改变提供这类技术的方式、通过改善治理和更有效地使用资源解决遗留系统和流程的碎片化问题，以及确保以前瞻性、创新性和有利方式利用这类技术。

58. 碎片化问题是最大的挑战。联合国的工作、数据、信息、知识、服务、系统和资源必须协调一致。去碎片化不仅能促成更有效的信息和通信技术，而且还能改善效率、实效和服务质量，并且不会对预算产生影响。会员国的支持至关重要。

59. 自通过大会第 69/262 号决议以来，秘书处虽然面对重大挑战，但在执行战略方面已取得相当大的进展。执行工作仍处于早期阶段，还需要作出持续努力，以确保成功。初始阶段可以说是过渡性的，因为“团结”项目作出了密集努力，并且这项任务非常复杂。内部灵活性是必要的，因为秘书处通过既定预算流程已使信息和通信技术及资源合理化了。优先事项是响应大会的决定和行预咨委会经第 69/262 号决议核可的结论和建议。执行工作的基础是全面基准数据，以便核实该战略和实现必要的业务转型。

60. 这一为期五年的信息和通信技术预算前景是一个工具，可帮助相关领域的管理人员规划未来的投资。在 2015 年初为确定资产和资源基线而进行的一项评

估使信息和通信技术协调人能分析该战略至 2020 年的潜在影响力，使信息和通信技术厅能与伙伴一起确定必要的业务能力并考虑在投资优先事项方面的变动，对于形成五年期信息和通信技术投资预测值和人力资源管理战略也至关重要。评估结果确立了基线，从而可以根据这一基线评估在执行该战略方面的进展情况，并有助于评估风险和风险敞口。该厅期待收到所有相关基线数据，供其作进一步分析。

61. 在执行战略的第一年，通过治理、集中领导和全系统政策制订工作，展开信息和通信技术的标准化进程。管理委员会作为独立的内部质疑机制发挥作用，并确保实行监督和问责制。项目保证措施已经到位，以确保实现各里程碑、成果交付和目标，并跟踪进展情况。“团结”项目主流化工作正在如期进行。在执行十点行动计划以加强信息安全方面的进展一直很迅速。在分析现有安排后，已作出努力，以改善整个组织的灾后恢复情况。在曼谷、纽约和维也纳建立了企业应用程序中心。评估结果明确提供了当前应用程序的数目和今后的前景。对应用程序的开发和协调工作的管理已有所改善。

62. 通过把非托管的遗留网络迁移到标准化全球网络，基础设施得到了加强。区域技术中心已经成立并在“团结”项目推出期间帮助使服务标准化及向它们提供支助。由于开展了全球监测，在今后四年里企业网络的安全将继续得到加强。建立了企业数据中心，增强了数据托管服务能力。位于曼谷、意大利布林迪西、日内瓦、内罗毕和纽约的企业服务台是接收服务要求的唯一联络点，负责处理与“团结”项目和其他企业应用程序有关的求助电话。

63. 已建立了全球工程和会议服务能力，以解决会议技术提供服务的碎片化问题。已建立了企业的商业智能和分析能力，通过提供准确和及时的信息及分类数据，帮助作出决策。通过在管理事务部、大会和会议管理部及安全 and 安保部整合信息和通信技术功能开始解决碎片化问题，计划开展全系统的协调工作。

64. 联合国信息和通信技术的碎片化现象非常严重，有 70 多个信息和通信技术车间、44 个数据中心、2 400 个应用程序、130 个服务台和其他许多冗余结构。该战略将以协调一致、有实效和高效率的方式解决这类碎片化问题。已确定了潜在的投资需求，迄今取得的成绩令人鼓舞。

65. 在根据当前的项目管理安排和治理结构执行五年期战略时，该厅正朝着正确的方向前进。在第一年所取得的进展是迈向提供全面、可靠和高效的信息和通信技术服务的一步。

66. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会相关报告(A/70/7/Add.18)时说，行预咨委会欢迎在前九个月执行信息和通信技术战略期间所取得的进展。已将发展用于支持在群组 3 和 4 各实体推出“团结”项目的的能力，包括建立一个企业服务台，作为优先事项，改善全球企业网络的连通性和管理也是优先事项。

67. 使秘书处高度碎片化的信息和通信技术环境转型的工作已经开始了。鉴于这类技术可引发其他重大业务转型举措，包括“团结”项目和共享服务，因此必须及时执行该战略。

68. 关于大会要求的指示性预算预期值，秘书长的报告缺乏关于维持和平行动方面的信息和通信技术资源的分析和资料，这是一个严重缺陷。由于缺乏对整个秘书处信息和通信技术所需资源的全面分析和总体看法，行预咨委会无法就指示性五年期预算预期值的实质发表意见。行预咨委会建议，请秘书长在其下一次报告中提出秘书处信息和通信技术五年期全面指示性预算预期值。

69. 关于企业应用程序中心，行预咨委会欢迎秘书长报告对现有应用程序所作的初步分析。行预咨委会一直强调，必须减少该领域的碎片化现象，清除冗余、重复和过时的应用程序。行预咨委会建议，请秘书长进一步完善其分析并在下次报告中提供关于应用程序总数量、可退出使用的应用程序和可被“团结”项目取代的应用程序的最新资料。

70. 行预咨委会获悉，区域技术中心是逻辑而不是实体结构，设计这类中心的目的是为了确保使区域信息和通信技术服务符合信息和通信技术战略。相比之下，在乌干达恩德培区域服务中心的区域信息和通信技术服务这类合作安排则是为了向维持和平行动提供这类服务。随着区域技术中心的成熟，它们将更密切地与维持和平行动的信息和通信技术服务部门协作。应优化和整合信息和通信技术基础设施，并应尽可能避免重复。

71. 行预咨委会建议，请秘书长提供关于在意大利布林迪西和西班牙巴伦西亚的企业数据中心的业务费用和费用回收安排的全面详细资料；这两个中心由外勤支助部负责运作，运载着类似“团结”项目这样的全系统核心企业系统。

72. 关于企业服务台，对于维持和平行动实体的“团结”项目第一级支助是由本地提供的。行预咨委会认为，应建立统一的“团结”项目支助系统。

73. 关于消除碎片化问题，行预咨委会欢迎协调和整合秘书处的信息和通信技术功能，减少联合国信息和通信技术环境的碎片化现象。行预咨委会建议，请秘书长全面说明这类努力和所取得的进展情况，以及关于协调和整合整个秘书处剩余信息和通信技术功能的计划。

74. 秘书长下次报告对人力资源和技能的评估应以全面分析为基础，包括在维持和平行动领域的信息和通信技术工作人员情况并涵盖所有资金来源下的各类人员的情况，包括员额、职位、咨询人及承包和其他第三方人员。

75. **Davidson 先生**(南非)在代表 77 国集团加中国发言时说，该集团支持旨在加强联合国效率、实效、透明度、监督和问责制的管理改革。所有改革，包括在信息和通信技术领域的改革，都必须有利于本组织在和平、安全、发展和人权领域的工作。这类技术的安全、可靠和方便用户的基础设施不仅对于完成任务至关重要，而且有助于会员国作出决策。在非正式磋商

中，该集团将要求说明秘书长为使信息和通信技术战略与联合国各项目标保持一致作了哪些努力。秘书长的报告缺乏详细资料导致对委员会审议该战略的工作产生不利影响。

76. 要在分散在多个不同地域的中心划分提供信息和通信技术服务的责任就必须有强有力的治理、管理和问责制安排；强有力的领导；全面的标准和程序；以及有效的沟通和协调。至于像信息和通信技术执行委员会、信息和通信技术委员会、信息和通信技术政策委员会和软件开发协调小组这类新实体，应避免出现结构重复和增加行政层级的现象。

77. 该集团感到遗憾的是，没有对信息和通信技术举措的成本效益进行分析。这类分析对于评价项目而言很重要，应随着战略的执行而发展。鉴于为这类执行工作分配了大量专用资源，该集团将重点关注与信息和通信技术领域投资有关的决定。该集团欢迎目前为最大限度地提高这类投资和整个秘书处重大采购工作的透明度所采取的举措并认为，本组织在该领域作出决定时应注重成果并以证据为基础。

78. 关于与该战略相关的风险概述，秘书处应将风险管理纳入该战略，以确保减缓风险。

79. 该集团欢迎在使“团结”项目主流化方面所取得的进展，并注意到有关将各项职能从“团结”项目团队向信息和通信技术厅移交的资料，以及关于可能退出的应用程序的资料。该集团将要求提供进一步资料，说明在深度评价秘书长报告提及的里程碑方面的进展情况。

80. 该集团高度重视信息安全并支持十点行动计划。已经颁布了一些政策、导则和技术程序，应在整个秘书处采用一个共同的安全政策，包括在各维持和平实体中。关于灾后恢复，该集团对在用于支助关键流程的 129 个关键系统和应用程序里查明的各种薄弱环节感到关切。为了提供先进的灾后恢复能力，必须大量投资，并大幅度增加年度运营和维护成本。该集团将在非正式磋商时要求提供关于灾后恢复的进一步资料。

81. 必须以有的放矢和包容性的方式解决信息和通信技术的碎片化问题。该集团欢迎在曼谷、纽约和维也纳设立企业应用程序中心，作为多阶段协调计划的组成部分。秘书长的报告未充分述及设立这类中心的情况；秘书长应完善并扩大其对联合国应用程序的分析，以减少重复和效率低下现象。

82. 关于在秘书处某些领域协调信息和通信技术功能的问题，要实现全面转型就必须与其他系统作更多的协调并实现协同增效。需要全面阐述这类努力，因为如果本组织要成为一个更能回应要求的服务提供方，这是至关重要的，包括需要提供最新进展情况资料及一个关于协调和整合整个秘书处剩余信息和通信技术功能的计划。

83. 秘书长的报告没有提供关于秘书处五年期信息和通信技术指示性预算总预期值的资料，也没有作这方面的分析，特别是在维持和平行动方面用于这类技术的资源，因为该领域总支出的 75% 与维持和平行动有关。该集团不理解为解释这种不作为而提出的理由并担心，信息和通信技术战略的执行工作受到了影响。

84. 应避免在维持和平行动部门和在秘书处剩余实体中对信息和通信技术战略的制订工作采用“双轨制”办法。这种办法将损害为建立一个综合的全球秘书处而正在开展的其他重大改革。该集团将在非正式磋商时要求对这一问题作出澄清。

85. 征聘和培训合格工作人员和专家的工作仍然是一项挑战。根据这项战略，应加强内部能力，以完成法定活动。除了引进新设备和交付模式外，必须获取和保留新技能和新能力。该集团期待看到秘书长承诺的对信息和通信技术工作人员的概述和对将与人力资源管理厅协作制订的各项提议的全面评估。

86. **Presutti 先生**(欧洲联盟观察员)在同时代表候选国阿尔巴尼亚和前南斯拉夫的马其顿共和国；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；此外还有亚美尼亚、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰发言时说，欧盟代表团继续强调信息和通信技术在满足本组织不

断增长的需求方面的重要性，因为本组织越来越依赖自己的信息和通信技术基础设施，以便能更多地获得准确和及时的信息用于支持决策及加强监督和问责制。秘书长的报告(A/70/364和Corr.1)是向以下方面迈出的关键一步：实现这些目标及通过减少信息和通信技术基础设施的碎片化现象以改善服务交付工作、加强网络安全、支持工作人员流动，以及使整个应用程序环境合理化，包括通过消除冗余、重复和过时的应用程序。欧洲联盟赞同行预咨委会的意见，即全面、安全、可靠和高效率的信息和通信技术基础设施使发展包括“团结”项目在内的其他重大业务转型举措成为可能。精简和协调这一基础设施非常重要，如此才能最大限度地减少重叠、不一致和冗余现象及与此相关的碳足迹，从而确保信息和通信技术和交付目标符合组织优先事项。因此，必须及时执行该战略。

87. 欧洲联盟成员国非常重视治理框架在监督信息和通信技术政策和导则、架构、标准和投资选择方面的作用，以确保对信息和通信技术资源实施标准化管理，并欢迎颁布数据、资源和工具管理导则。仍需要做出进一步努力；它们期待收到这方面的最新资料。为此，欧洲联盟注意到审计委员会在其相关报告(A/67/651)和其关于2013年12月31日终了两年期联合国秘书处业务情况的报告(A/69/5(Vol.I))中提出的关于本组织需要就处理信息和通信技术事项形成共同愿景和承诺的评论意见。欧洲联盟成员国期待看到审计委员会的相关后续报告。他们还期待讨论五年期指示性预算预期值基线评估和规划假设的各项要素并强调，有必要提供明确和透明的信息，以支持作出这方面的决策。

88. 欧洲联盟赞同行预咨委会的意见，即必须确保适当管理信息和通信技术资源及相关投资的回报。欧洲联盟期待收到最新资料，说明根据全球采购战略为巩固和利用购买力作出了何种努力，以通过谈判为采购信息和通信技术货物和服务获得最佳价格和折扣。将“团结”项目的主流化责任移交给信息和通信技术厅对于确保全面实现相关效益而言至关重要。欧洲联盟赞同审计委员会的意见，即主流化战略应侧重于有利于“团结”项目的交付，并鼓励该厅和“团结”项目

团队继续密切协作，以确保顺利过渡并创建一个有效的“团结”项目支助模式。

89. **Dettling 先生**(瑞士)在同时代表列支敦士登发言时说，大会第69/262号决议在核可信息和通信技术战略执行情况的同时强调，必须减少碎片化现象、加强集中领导、确保进行更有效的治理、提高信息安全程度和改善信息和通信技术支出方面的透明度。

90. 自执行阶段开始，已整合、协调或弃用了一些应用程序；许多服务台已并入企业服务台；区域技术中心已部分投入运作；在部署“团结”项目方面也已取得重大进展。但仍然存在许多挑战。今后努力的重点应是确保在执行战略和全球服务交付模式之间实现最大限度的协同增效，并确保本组织今后的业务模式必须考虑到对信息和通信技术资源作战略部署以支助各方案。在这方面，该国代表团回顾大会第69/262号决议所载的建议，即应与联合国其他实体，特别是外勤地点，协调和共享这类服务。瑞士和列支敦士登与行预咨委会一样感到关切的是，新战略未能涵盖本组织整个信息和通信技术环境，从而有违大会第69/262号决议。他们特别感到遗憾的是，指示性预算预期值未包含与维持和平行动的信息和通信技术资源相关的资料，而这部分资源约占整个信息和通信技术资源的75%。它们在指出审计委员会报告(A/67/651)确认的限制因素仍然阻碍该战略的执行的时，吁请秘书长作为优先事项解决这些问题，并期待发布一个整个秘书处的订正预算预期值和关于信息和通信技术厅的新公报。它们还希望秘书长下次关于战略执行情况的报告能以会员国更易看懂的语言编写并提供更清晰的业务论证。要实现一个更集中的信息和通信技术战略的转型潜力，高级管理当局就必须作出协调努力，以支持决策和发展企业文化。他们必须要有集体自主权意识并作出承诺，以确保成功执行全组织范围的战略，以支持首席信息技术官；与此相反，采取各自为政的方法一定无法确保有效部署资源以支持执行任务。

91. **Norman Chalet 女士**(美利坚合众国)说，由于信息和通信技术对于开展本组织的复杂业务至关重要，因此必须执行一项综合战略，以有效满足本组织的各

种需求。从秘书长的报告(A/70/364)中可以清楚看到,尚待制订一项全面战略。要想取得成功,这类战略就需要强有力的领导,以打破各自为政的现象并创建一个具有明确作用、责任和问责制的新的治理框架。该战略必须支持本组织各部门履行其任务,同时确保有适当的监督和一致性。她注意到行预咨委会的结论,即目前形式的现有战略是不会成功的;她说,该国代表团不可能接受这种结果,因为信息和通信技术至关重要,并且有很大一部分资源是专用于信息和通信技术的。因此,美国吁请秘书长和秘书处高级领导层采取必要行动,作为优先事项,确保该战略取得成功。

92. **Kishimori 先生**(日本)说,日本一贯支持本组织的重大业务转型举措,包括信息和通信技术战略,因为自推出“团结”项目以来,该战略已变得更加至关重要了。该国代表团同行预咨委会一样认为,需要进一步整合和协调本组织不同部门的职能,包括在维持和平和外地特派团方面的职能。在这方面,他回顾大会第 69/262 号决议第 18 段;大会在该段中请秘书长确保秘书处各实体就与信息和通信技术活动、资源管理、标准、安全、构架、政策和指导相关的所有问题向首席信息技术官提出报告。虽然各实体可能需要更多时间来落实这些要求,但日本相信,该决议将在适当时候得到充分执行。

93. 效率和透明度是一个成功的信息和通信技术战略的关键要素。正如行预咨委会所建议的,应集中信息和通信技术功能,以便提高在提供相关服务时的效率,其反映就是减少整体预算预期值里的所需经费。此外,应就五年期指示性预算预期值提供更透明的资料。

94. **Goren 先生**(以色列)说,过去十年来,信息和通信技术已使世界各地日常生活的方方面面发生了革命性变化。以色列以新成立的公司高度集中而闻名,亲眼见证了这类技术对公共和私营部门商业做法带来的变革性影响。联合国执行一项创新性、全面和妥善管理的信息和通信技术战略将有助于实现行政和财政效率并做到有效执行任务。该战略应成为整个秘书处努力完成任务的桥梁,而不是障碍。在这方面,以色列感

到鼓舞的是,信息和通信技术厅致力于与秘书处所有部门协作,利用最新技术发展造福于整个组织。

95. 应继续努力发展一种能成功应用信息和通信技术的长期办法,重点是协调、去碎片化和实现标准化,特别是要考虑到本组织在信息安全领域所面临的各种挑战。最后,以色列同行预咨委会一样认为,必须在整个秘书处采用共同安全政策,包括在外地。

请求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2016-2017 年工作方案的建议向研究所提供补助金(A/70/349 和 A/70/7/Add.9)

96. **Bartsiotas 女士**(主计长)在介绍秘书长关于请求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2016-2017 年工作方案的建议向研究所提供补助金的说明(A/70/349)时说,根据大会第 60/248 号决议、裁研所章程和秘书长关于裁军事项咨询委员会工作的报告(A/70/186)所载裁研所董事会的各项建议,请大会批准由 2016-2017 两年期经常预算向裁研所提供一笔 584 600 美元的补助金。相关经费已列入 2016-2017 两年期拟议方案预算第四款(裁军)项下。

97. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会相关报告(A/70/7/Add.9)时说,行预咨委会建议大会批准关于由 2016-2017 两年期经常预算提供一笔 584 600 美元(重计费用前数额)补助金的请求,因为该项经费早已列入同一两年期拟议方案预算第四款(裁军)项下。行预咨委会期待秘书长确保今后遵守既定的重计费用程序。行预咨委会的报告还载有与裁研所财政可持续有关的资料,包括因实施“团结”项目产生的挑战;目前大会正在审议这个问题。

98. **Davidson 先生**(南非)在代表 77 国集团加中国发言时说,该集团支持关于向裁研所提供 2016-2017 两年期补助金的提议并重申行预咨委会的希望,即对补助金的重计费用应符合既定程序。该集团将建设性地参与相关审议,以确保裁研所今后的财政可持续性,因为这是有效和高效率执行任务的一个先决条件。

下午 12 时 05 分散会。